



# LA SONNAMBULA

VINCENZO BELLINI



Consíguelo ya en  
**CorreosMarket.es**  
y en cualquier  
oficina de Correos.



# GANAS DE CULTURA

## CORREOS CULTURA

Un abono, en colaboración con Abonoteatro,  
que te permitirá acceder a **más de 70 espectáculos en Madrid**  
y **más de 100 salas de cine en toda España.**

© Juanlu Vela

# EL MEJOR FLAMENCO, EN EL REAL

Vive el arte del cante y el baile en el *tablaó* más bonito de Madrid —el Salón de Baile del Teatro Real.

AMADOR ROJAS      18/19/20 ENERO

YOLANDA OSUNA    15/16/17 FEBRERO

MARCO FLORES      15/16/17 MARZO



DESCUBRE TODA LA TEMPORADA  
COMPRA TU ENTRADAS DESDE 29 €

**TR** TEATRO REAL  
CERCA DE TI

**SO-LA-NA.**  
ENTERTAINMENT    **fever**

TEATROREAL.ES · 9 0 0 2 4 4 8 4 8 · TAQUILLAS

Mecenas: Ership Group, HERBERT RATHÉ FRENCHES, Banco CORPORALIA, on SOLUCIONES, B&360, MASMOVIL, Beneficiarios: DV INVESTMENT, COPERNICUS, cesce, Leaderland, GTE, IBERMED, grupo INTEX, Normetal

# REGALOS INOLVIDABLES

Esta Navidad, regala grandes experiencias con Teatro Real

## REGALA ENTRADAS

Los grandes espectáculos de la **temporada 22/23**: Ópera, danza, conciertos y mucho más:



Desde 8 €



## TARJETA My Opera Player

Una forma diferente de regalar ópera, con lanzamientos mensuales de **nuevas producciones**.



45,99 € / 6 meses

79,99 € / 1 año



DESCUBRE TODO EL CATÁLOGO  
Y ELIGE EL REGALO PERFECTO EN NUESTRA WEB



## TARJETA EXPERIENCIA

Miles de ilusiones a elegir... La elección perfecta para **regalar emociones** en el Teatro Real.



Desde 30 €



## IMPRESIÓN A LA CARTA

**Recuerdos fotográficos** de nuestras producciones y carteles promocionales de las últimas temporadas.



Desde 15 €

## LA TIENDA DEL REAL

Velas, tazas, libretos, bolsas de tela... Artículos que celebran la historia y la belleza del Real y de la ópera.



Desde 12,<sup>90</sup> €



## DESCUBRIR EL REAL

**Recorridos únicos** a los lugares más emblemáticos del Teatro con nuestras modalidades de visitas.



Desde 7 €



## CURSOS Y TALLERES

Para quienes quieren descubrir todo sobre la ópera, su historia y compositores...



Desde 125 €

## REGALA AMISTAD

**Regalar Amistad** significa regalar un año de ventajas y experiencias exclusivas\*.



Desde 135 €/año  
**amigosdelreal.es**

\*Recuerda que el 80% de los primeros 150 € de tu donación es deducible.

MECENAS PRINCIPALES

---



MECENAS  
PRINCIPAL  
TECNOLÓGICO



MECENAS  
PRINCIPAL  
ENERGÉTICO



MECENAS

---



# LA SONNAMBULA

VINCENZO BELLINI (1801-1835)

*Melodramma* en dos actos

Música de **Vincenzo Bellini**

Libreto de **Felice Romani**, basado en el ballet-pantomima de *La sonnambule, ou L'arrivée d'un nouveau seigneur*, de Eugène Scribe

Estrenada en el Teatro Carcano de Milán el 6 de marzo de 1831

Estrenada en el Teatro Real el 10 de diciembre de 1850

Nueva producción del Teatro Real, en coproducción con el New National Theatre Tokio, el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y el Teatro Massimo di Palermo

Patrocina



15, 16, 18, 19, 23, 26, 27, 29, 30 de diciembre de 2022  
2, 3, 4, 6 de enero de 2023



---

«El sonambulismo es uno de estos fenómenos surgidos de una modificación en la actividad normal de las facultades; una concentración de las fuerzas espirituales del alma que en ocasiones permite controlar esta cuestión hasta el extremo de escapar casi totalmente a sus limitaciones. En el sonámbulo, esta intensidad espiritual se desarrolla durante el sueño, de tal modo que puede percibir y actuar, reflexionar y razonar, sin ser consciente, mientras tanto, de multitud de objetos en el mundo externo. El pensamiento y la voluntad determinarán qué realidades serán reconocidas en este estado. El sonámbulo ve lo que desea ver y comprende lo que desea comprender, sin recurrir a los medios empleados cuando está despierto. Los poderes intuitivos pueden actuar entonces sin la ayuda de los sentidos y, a menudo, incluso en contradicción con las leyes que normalmente rigen sobre ellos».

---

WILLIAM HENRY CHANNING, *NOUVELLES CONSIDÉRATIONS SUR LES RAPPORTS DU PHYSIQUE ET DU MORAL DE L'HOMME* (1850).

# ÍNDICE

- 8 FICHA ARTÍSTICA
- 10 ARGUMENTO  
SYNOPSIS
- 13 DEFENDER LA PROPIA HONESTIDAD  
JOAN MATABOSCH
- 18 AMINA, ENTRE EL SUEÑO Y LA VIGILIA  
BÁRBARA LLUCH
- 19 LA EDAD DE LA INOCENCIA  
MARIO MUÑOZ
- 23 BIOGRAFÍAS
- 30 ORQUESTA TITULAR  
DEL TEATRO REAL  
ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID
- 32 CORO TITULAR  
DEL TEATRO REAL  
CORO INTERMEZZO
- 35 INFORMACIÓN  
INSTITUCIONAL

## FICHA ARTÍSTICA

Dirección musical	<b>Maurizio Benini</b>
Dirección de escena	<b>Bárbara Lluh</b>
Escenografía	<b>Christof Hetzer</b>
Vestuario	<b>Clara Peluffo</b>
Coreografía	<b>Iratxe Ansa, Igor Bacovich</b>
Iluminación	<b>Urs Schönebaum</b>
Dirección del coro	<b>Andrés Máspero</b>

Asistente de la dirección musical	<b>Jon Malaxetxebarria</b>
Asistente de la dirección de escena	<b>Marco Berriel</b>
Asistente de escenografía	<b>Agnes Hasun</b>
Asistente de vestuario	<b>Agnès Costa</b>

### Reparto

Lisa	<b>Rocío Pérez</b> (15, 18, 23, 26, 29 dic; 2, 4 ene) <b>Serena Sáenz</b> (16, 19, 27, 30 dic; 3, 6 ene)
Alessio	<b>Isaac Galán</b>
Amina	<b>Nadine Sierra</b> (15, 18, 23, 26, 29 dic; 2, 4 ene) <b>Jessica Pratt</b> (16, 19, 27, 30 dic; 3, 6 ene)
Teresa	<b>Monica Bacelli</b> (15, 18, 23, 26, 29 dic; 2, 4 ene) <b>Gemma Coma-Alabert</b> (16, 19, 27, 30 dic; 3, 6 ene)
Notario	<b>Gerardo López</b>
Elvino	<b>Xabier Anduaga</b> (15, 18, 23, 26, 29 dic; 2, 4 ene) <b>Francesco Demuro</b> (16, 19, 27, 30 dic; 3, 6 ene)
El conde Rodolfo	<b>Roberto Tagliavini</b> (15, 18, 23, 26, 29 dic; 2, 4 ene) <b>Fernando Radó</b> (16, 19, 27, 30 dic; 3, 6 ene)
Actor	<b>Andrés Bernal</b>

### Bailarines

**Matteo Castelletta, Clémentine Dumas, Sephora Ferrillo, Maxime Guenin, Hannah, Ariadna Llusa Sanz, Nabar Jon Ander, Vilim Poljanek, Pauline Richard, David Serrano**

### Niños actores

**Aitana Delgado Benegas, Sofía García Martínez, Dalia Martínez Ortega, Zoe Martín Ovalle, Marco Martínez Ortega, Luis Navarro Contreras**

## Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real

**Edición musical** Casa Ricordi S.r.l. de Milán  
Editores y Propietarios

**Duración aproximada** **2 horas y 50 minutos**  
Acto I: 1 hora y 25 minutos  
Pausa de 25 minutos  
Acto II: 1 hora

**Fechas** **15, 16, 18, 19, 23, 26, 27, 29, 30 de diciembre de 2022**  
**2, 3, 4, 6 de enero de 2023**  
19:30 horas; domingos, 18:00 horas

EL TEATRO ES MIEMBRO DE LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES



# ARGUMENTO

## ACTO I

**Escena 1.** En una aldea de los Alpes suizos, los campesinos celebran el compromiso de Amina y Elvino con una gran fiesta. Todos elogian y felicitan a Amina, todos menos Lisa, la propietaria de la posada, que observa celosa la situación, pues está enamorada de Elvino. En medio de la celebración, aparece el conde Rodolfo para hospedarse en la posada. Viaja desde muy lejos sin revelar su verdadera identidad para heredar el castillo de sus padres, que acaban de fallecer. Teresa anuncia que ya es la hora de retirarse porque a esas horas suele vagar un fantasma por la aldea.

**Escena 2.** En el interior de la posada, Lisa flirtea con Rodolfo. Le advierte que los habitantes del pueblo le han reconocido y que le van a preparar una bienvenida formal. Este le sigue el juego pero ella sale corriendo para esconderse cuando oye un ruido afuera, y sin darse cuenta pierde el pañuelo que llevaba. En la ventana aparece Amina sonámbula. Rodolfo duda por un instante si aprovecharse del estado de la joven, pero decide dejarla en la habitación y marcharse. En ese momento los campesinos llegan a presentar sus respetos. Lisa sale de su escondite y, al encontrar a Amina tendida en la cama, sabe inmediatamente que su rival va a perder la reputación. Todos la descubren y dictan la sentencia: Amina ha sido infiel. La joven despierta y busca consuelo en Teresa, que es la única que permanece a su lado. Esta encuentra el pañuelo de Lisa y, creyendo que es de Amina, lo ata en su cuello como señal de cariño.

## ACTO II

**Escena 1.** Un grupo de campesinos se dirigen al castillo para pedir al conde Rodolfo que les ayude a demostrar la inocencia de Amina. A ellos se les suman la misma Amina y Teresa con la intención de encontrarse también con el conde. De camino, se cruzan con Elvino, y ella, al verle, no puede evitar acercarse e insistirle sobre su honestidad, pero no logra convencerle y él le devuelve el anillo. Del disgusto, Amina se desmaya en los brazos de su madre.

**Escena 2.** Elvino ha decidido casarse con Lisa y ella ha aceptado encantada, sin importarle que realmente él lo haga por despecho. Juntos se dirigen hacia el templo cuando aparece Rodolfo, para asegurarle a Elvino que Amina es inocente. Él, que todavía se resiste a reconocerlo, pregunta por qué estaba Amina entonces en su cama. Como justificación, Rodolfo explica lo que es el sonambulismo, pero nadie cree en sus palabras. Teresa, al oír los gritos, sale de su casa para pedir silencio, pues Amina, por fin, ha conseguido dormir. Así descubre que Elvino finalmente se va a casar con Lisa, quien hace alarde de que, al menos, a ella no la han sorprendido con ningún hombre. Teresa, enfadada, enseña a todos el pañuelo que Lisa perdió en la habitación del conde. Elvino, cada vez más desilusionado, pide una prueba de amor verdadero. De repente, Amina aparece sonámbula delante de todos los aldeanos. Rodolfo avisa de que es mejor no despertarla pero anima a Elvino a que haga todo lo que ella le pide en sueños, le devuelve el anillo, y ella despierta en sus brazos mientras todos aceptan su inocencia.

# SYNOPSIS

## ACT I

**Scene 1.** In a village in the Swiss Alps, the peasants celebrate Amina and Elvino's engagement with a big event. Everyone praises and congratulates Amina, everyone but Lisa, the owner of the inn, who watches the situation jealously, because she is in love with Elvino. In the middle of the celebration, Count Rodolfo appears to lodge at the inn. He travels from far away, without revealing his true identity, to inherit the castle of his parents who have just passed away. Teresa announces that it is time to retire because a ghost usually wanders through the village at night.

**Scene 2.** Inside the inn, Lisa flirts with Rodolfo. She warns him that the villagers have recognized him and they are going to prepare a formal welcome. He plays along with her, but suddenly she runs to hide when she hears a noise outside, and accidentally she loses her handkerchief. A sleepwalking Amina appears in the window. Rodolfo doubts for a moment whether to take advantage of the young woman's condition, but finally decides to leave her in the room. At that moment the peasants arrive to pay their respects. Lisa comes out of hiding and when she finds Amina lying on the bed, she knows immediately that her reputation is going to be spoiled. Everyone discovers her and sentences that Amina has been unfaithful. The young woman wakes up and seeks comfort in Teresa, who is the only one who remains by her side. Teresa finds Lisa's handkerchief and, believing it to be Amina's, ties it around her neck as a sign of fondness.

## ACT II

**Scene 1.** A group of villagers go to the castle to ask Count Rodolfo to help them prove Amina's innocence. Amina and Teresa join them with the intention of meeting the count as well. On the way, they come across Elvino, and when she sees him, she can't help but approach him and insist on her honesty. Elvino is not convinced and takes back the ring. Amina, exhausted, faints in Teresa's arms.

**Scene 2.** Elvino has decided to marry Lisa and she has accepted delightedly, without caring that he really does it out of spite. Together they head towards the temple when Rodolfo appears to assure Elvino that Amina is innocent. He, who still refuses to admit it, asks why Amina was in his bed then. As justification, Rodolfo explains what sleepwalking is, but no one believes his words. Teresa, upon hearing the screams, leaves her house to ask for silence, because Amina is finally sleeping. Thus she discovers that Elvino is going to marry Lisa, who boasts that, at least, she has not been caught with any men. Teresa, in anger, shows everyone the handkerchief that Lisa lost in the count's room. Elvino, increasingly disappointed, asks for a proof of true love. Suddenly, Amina appears sleepwalking in front of all the villagers. Rodolfo advises that it is better not to wake her up but he encourages Elvino to do everything she asks in her dreams, he returns the ring to her, and she wakes up in his arms while everyone accepts her innocence.



## DEFENDER LA PROPIA HONESTIDAD

JOAN MATABOSCH

La tremenda exigencia vocal de la partitura de *La sonnambula* ha comportado que la ópera de Vincenzo Bellini haya estado, cuando ha habido colosos capaces de defenderla, asociada a los grandes cantantes de todas las épocas. Giuditta Pasta y Giovanni Battista Rubini estrenaron la obra el 6 de marzo de 1831 en el Teatro Carcano de Milán. En Madrid la estrenó nada menos que Giulia Grisi en 1834, en el Teatro del Príncipe. Había sido la primera Adalgisa de *Norma* y, posteriormente, la Grisi se convertiría ella misma en la gran intérprete en su generación del rol titular. En 1841 el mismísimo Giovanni Battista Rubini, para quien se había compuesto la obra, cantó *La sonnambula* en Madrid en una única función —junto a la madrileña Manuela Oreiro de Lema— en el Teatro del Liceo, donde actualmente se encuentra el Museo Thyssen. La ópera llegó al Teatro Real casi inmediatamente tras su inauguración —apenas un mes después, el 10 de diciembre de 1850— y con la misma cantante que había protagonizado aquella *Favorita* con la que se habían abierto sus puertas: Marietta Alboni, una *mezzosoprano*, como también lo era la misma Giuditta Pasta para quien Bellini había compuesto el rol de Amina. Decía Stendhal que la Pasta «podía cantar igual la música para contralto como la música para soprano», porque «la verdadera identidad de su voz era de *mezzosoprano*, dentro de lo difícil de definir que es una voz tan rica».

En definitiva, en sus orígenes la interpretación del personaje de Amina no tenía nada que ver con lo que nos han legado los canarios estratosféricos a los que nos hemos acostumbrado. Nada del canto cristalino y perlado de Amelita Galli-Curci, ni de la pirotecnia vocal artificiosa de Toti dal Monte, ni del canto amanerado de la década de 1950 de las Pagliughi, Margherita Carosio, Lily Pons o Gianna d'Angelo, con el mayor de los respetos y admiración hacia todas ellas. Quien había abierto las puertas a los ruiseñores a apropiarse del personaje había sido Adelina Patti, quien, por cierto, cantó *La sonnambula* en el Teatro Real —explica José Luis Turina— en las temporadas 1863-1864 y siguiente, en lo que parece que fue un delirio de entusiasmo, de precios disparados y de reventa por todo Madrid. Pero ella nunca tuvo mucho que ver con quienes se considerarían posteriormente sus sucesoras. Adelina Patti fue, en realidad, en la interpretación de su rol-fetiché de Amina, la gran heredera de Giuditta Pasta. Solo que frente a la Pasta, que era más bien una *mezzo*, Adelina Patti nació soprano (en Madrid, en 1843), y mantuvo hasta lo más avanzado de su carrera un registro agudo superlativo que colocaba en momentos estratégicos para provocar el delirio colectivo al que se la ha asociado. Los agudos eran, para la Pasta, un broche

que ella ponía a sus interpretaciones porque podía hacerlo y porque tenía la voz, la técnica y los arrestos, pero jamás fueron sustitutivos de nada: lo esencial era el personaje, la línea vocal y la temperatura emocional de la interpretación. Pero ese delirio ante el broche de oro de sus agudos fue lo que, finalmente, abrió las puertas a que las «sopranos ligeras» se apropiaran de la obra y la convirtieran en un vehículo de lucimiento de todo lo que, en la partitura de Bellini, no es más que incidental. Así es como las «sopranos ligeras» acabarán transformando la vocalización belliniana en un despliegue puramente técnico, vacío de expresión, como el canto mecánico de un ruiseñor sin alma.

### **Una enfermedad que ataca a quienes no la padecen**

La élite romántica del siglo XIX estaba fascinada por el tema del sonambulismo. En los salones más distinguidos se magnetizaba a quienes aceptaban que se les dejara caer en un estado de sonambulismo, y se exhibía a mujeres sonámbulas que supuestamente estaban dotadas de poderes sobrenaturales. De hecho, en la época, la palabra «sonámbula» se utilizaba como sinónimo de médium para señalar a alguien que tenía visiones. La fascinación tenía mucho que ver con que se trataba de una enfermedad tan sorprendente que su nocividad no la padecía quien la sufría, sino su entorno, los testigos de los actos del sonámbulo. ¡Una enfermedad que finalmente atacaba a quienes no la padecían! Las víctimas, amilanadas por miedos, horrores y sospechas, eran quienes observaban al sonámbulo, mientras que el paciente seguía a la suya sin enterarse de nada de lo que decía ni de lo que hacía. Perfectamente inocente de todos los problemas en los que pudiera entrometerse.

Hay que entender, por consiguiente, que la elección del tema de la ópera por parte de Bellini y de su libretista, Felice Romani, no tenía nada de ingenuo: en la época, la realidad clínica de la «sonambulancia» era de una rabiosa actualidad científica y, además, permitía dar a una trama teatral convencional un toque inaudito de modernidad. Resultaba que esos automatismos inconscientes del sonámbulo, que eran fehacientes, inducían a diagnósticos aberrantes cuando se interpretaban como actos voluntarios de una persona despierta. Y si la acción transcurría en el ambiente pastoral tradicional de

una comunidad rural en la que ni se había oído hablar del fenómeno del sonambulismo todavía mucho más. Además, el recurso al sonambulismo permitía trascender los aspectos más realistas del personaje a la manera de las célebres escenas de la locura tan apreciadas en la época y que cumplían un propósito similar: expresar que cuando un sentimiento es muy intenso, como el de Amina, no se puede comunicar con un discurso racional, sino que es imprescindible desbordar la forma convencional consciente, y también las estructuras canónicas del arte. La insania o el sonambulismo conllevan, finalmente, a esa pérdida del control que invita a expresar una emotividad sin trabas, liberada incluso de los límites de la razón. Pero respecto a la locura, que podía llegar a ser autodestructiva hasta lo mortífero, el sonambulismo tenía la ventaja de su intrínseco carácter benigno, que favorecía que la trama llegara al final feliz que exigía la convención de la ópera semiseria y del *roman* sentimental de la época.

La ópera de Bellini se estructura sobre la base de dos sucesivas crisis de sonambulismo de la protagonista, Amina, la aldeana víctima de la enfermedad que debe luchar por su honor. En la primera crisis, salta por la ventana y se introduce en la habitación del conde Rodolfo, pero él evita sacar provecho de la situación, la acomoda en su cama y sale discretamente para protegerla. Hasta que allí la descubren los lugareños, la intrigante Lisa y muy especialmente su prometido Elvino, que queda convencido de que ha quedado demostrada su flagrante infidelidad. Pero una nueva crisis sonámbula, esta vez ante todo el pueblo, va a poner las cosas en su sitio. Totalmente dormida, Amina arriesga su vida aventurándose por una pasarela de tablas carcomidas mientras manifiesta su desesperación por haberle arrancado el anillo su prometido; y le tiende el ramo de violetas que le había ofrecido la víspera, ya marchitas, como su propia felicidad: «¡Oh flores! ¡No pensé que os marchitabais tan rápido!». La escena, poética y emotiva, está presidida por una sublime melodía de una pureza inefable y una dulzura infinita que se encuentra entre las más inspiradas de Bellini, como si nos obligara a encerrarnos en una encantación quejumbrosa de la que parece imposible escapar. Como explica Pierre Brunel, «los propios instrumentos se adaptan a las inflexiones de la voz que se pierde en un *vocalise* último. La melodía avanza, se despliega sin volver nunca sobre sí misma: cada nota parece surgir de la anterior.... Cada vez nueva, imprevista, lógica, y desemboca sin ninguna repetición de ninguna de las frases».

## Cuando no se puede dudar de la inocencia

Detrás de la trama se encuentra, como tantas veces, la obsesión del siglo XIX por la sexualidad femenina. Como escribe Emanuele Senici, «en la ópera italiana del siglo XIX, las mujeres se enamoran constantemente, pero nunca practican el sexo o, mejor dicho, nunca lo practican sobre el escenario, o hablan de ello, o nunca piensan en ello de forma ostensible [...]. En este sentido, las virginales jóvenes pueden parecer a primera vista el tipo de personaje perfecto para el género. Y sin embargo, se caracterizan por su historia enormemente sexual, siendo precisamente dicha ausencia lo que revela la obsesión del siglo XIX por la sexualidad femenina y su ocultación, por el fomento de la virginidad femenina y el tabú de su representación, por su exaltación como estado ideal —deseando presuntamente que dure para siempre— y al mismo tiempo su temporalidad». Amina es la imagen misma de esa joven pura, inocente y frágil, henchida de ideales y de poesía, que huye de la realidad para refugiarse en su mundo imaginario. El sonambulismo no hace más que probar su inocencia porque se trata de un estado en el que la razón no puede intervenir, y no es posible manipular la realidad, engañar o presentarla desde un prisma favorable a unos determinados intereses. El sonambulismo obliga a que el personaje se presente desnudo: tal como es. Y el resultado es que no se puede dudar de su inocencia. «La verdadera prueba de Amina es —escrive Karen Ahlquist en *Democracy at the Opera: Music, Theater, and Culture in New York City, 1815-60*— convencer a los demás de su honestidad y su virtud, mientras responde a una serie de acontecimientos y actitudes sobre los cuales no tiene ningún control. El elemento clave de su triunfo se encuentra al final de la ópera [...]. En sentido figurado, cuando no literalmente, ese final es una escena de locura que muestra a la "verdadera" Amina, sin las restricciones de ninguna conciencia, control o artificio racional. Tanto como el hecho de cruzar el puente, su música prueba si deben creerse sus protestas de inocencia. Incluso inconsciente, Amina debe parecer incapaz de fingir y ser honesta, incluso cuando queda expuesta ante todos. No hay espacio ni para un mero indicio de engaño o virtuosismo gratuitos».

Frente a los claroscuros de la heroína, Elvino es de una sola pieza y muestra todo lo que hay que saber de él desde el momento mismo de su entrada en escena: su rigor moral. Ha llegado tarde a su boda no por negligencia sino

por virtud. En un día tan solemne para su futuro, ha decidido recogerse junto a la tumba de su madre para implorar su bendición. Y ante ambos, la antagonista de Amina, Lisa, la posadera, examante de Elvino, muy resuelta a arruinar los planes de Amina en cuanto se presente la primera ocasión, como en efecto sucede cuando se descubre la inexplicable presencia de Amina en la habitación de Rodolfo, por mucho que Lisa también estuviera allí, y no precisamente sonámbula, un rato antes. Bellini otorga a las dos antagonistas el mismo registro vocal, en una decisión que es una genialidad: cantan en la misma tesitura, pero al canto puntiagudo —vertical— de Lisa se opone a lo largo de toda la obra el lirismo introspectivo —horizontal— de Amina.

Frente a estos tres personajes, destacan dos figuras protectoras: el conde Rodolfo y Teresa. La música preserva la discreción voluntaria del personaje aristocrático, que conoce desde siempre el pueblo por sus ancestros, que desprecia diplomáticamente las supersticiones de los lugareños, y que admira la inocencia y la sinceridad de Amina, conoce la existencia científica de su enfermedad, y está dispuesto a defenderla ante todos. Y Teresa, por su parte, es tan supersticiosa como todos los habitantes del pueblo, pero en su caso los fantasmas y los fenómenos inexplicables que cree que la rodean tienen algo de bondadoso, de conciliador. Son también dos figuras antitéticas, pero ambas paternas, y así, aliadas contra todo pronóstico, van a forzar a Elvino a reconocer su error y a facilitar que, ya todo claro, prosiga su idilio con Amina.

*Joan Matabosch es director artístico del Teatro Real*

## AMINA, ENTRE EL SUEÑO Y LA VIGILIA

BÁRBARA LLUCH

Vincenzo Bellini y Felice Romani tenían millones de maneras de contar la misma historia. Por ello, que escogiesen el mundo del sueño e hiciesen huérfana a nuestra protagonista me parece increíblemente interesante.

Carl Jung entendía los sueños como el subconsciente intentando comunicarse con el consciente, intentando alertar al individuo de algo de lo que no era consciente. El sonambulismo en los niños pequeños es algo común, pero para alguien con la edad de Amina significaría que está bajo un gran nivel de estrés, y los sueños intentan gestionar lo que ella no es capaz de hacer mientras está despierta. A su vez, los niños huérfanos suelen sufrir de síndrome de abandono e intentan compensar su sensación de «no pertenecer» con una necesidad de agradar constantemente y de ser queridos. Así, lo que sueña Amina mientras se pasea por las calles es de vital importancia, y entender su ansiedad al sentirse diferente nos dibuja un perfil específico.

Tras escoger esas claves para darle vida a Amina nos tocaba imaginar una sociedad donde la historia fuese posible. Había que crear un lugar, una sociedad donde conviviesen la superstición y la ausencia de conocimiento empírico. Al desconocer la existencia del sonambulismo, se crea un terrible fantasma que tiene atemorizado al pueblo. Había también que justificar el comportamiento de los habitantes del pueblo, que pasan de amar a Amina a odiarla en cuestión de minutos. Un pueblo alineado y polarizado. Un pueblo recóndito que lidia entre el avance de la industrialización y la supervivencia de la naturaleza.

Por esto nos ha parecido que el «final feliz» obligado de las óperas semiserias de la época queda demasiado forzado para una trama argumental como la de Bellini y Romani. Incluso cabe dudar que lo que propone la obra tenga algo de «feliz» en lo que se refiere al final. Para Amina tal vez sea un castigo tener que ceder y casarse con alguien que ha demostrado no tenerle la más mínima confianza, y ante un pueblo que cambia su opinión sobre ella ante cualquier indicio de sospecha. En cualquier caso, creemos que tiene que ser la misma Amina quien escoja lo que quiere hacer con su vida, y dejar abiertas todas las posibilidades. Esta es una dramaturgia que deja el final abierto, en manos de una heroína que, finalmente, va a tomar las riendas de su destino tras la experiencia traumática de los acontecimientos que ha vivido.

*Barbara Lluch es directora de escena de La sonnambula*

## LA EDAD DE LA INOCENCIA

MARIO MUÑOZ CARRASCO

La versión idealizada —pasada por el tamiz del Romanticismo— que nos llega de la vida de Bellini a través de sus conocidos habla de un compositor que entretenía sus horas en el verano de 1830 a bordo de una barca en el lago de Como, cerca de Villa Passalacqua, donde los vértigos y obligaciones del mercado operístico italiano no alcanzaban. Los sábados, a la hora del atardecer, las mujeres volvían de su trabajo en las fábricas de tejidos de la ciudad en una enorme barcaza, cantando canciones amorosas de reencuentro repletas de melodías con marcado ardor nostálgico. Bien podían ser esas canciones populares el arquetipo de belleza al que Zingarelli, uno de los maestros de Bellini en el conservatorio de Nápoles, le había acostumbrado: el público solo se deja seducir por «melodía, melodía y más melodía». De aquellas promesas de anochecer del lago de Como, decían sus allegados, nacieron los pentagramas de *La sonnambula*.

La realidad nos dibuja un paisaje algo menos idílico pero igualmente evocador. Bellini fue víctima y protagonista del cambio de modelo operístico del primer tercio del siglo XIX, donde la luz ilustrada comenzaba a matizarse y a calentarse menos, como un sol de invierno. Los compositores se sacudían el polvo de tanta perspectiva erudita para bajar de nuevo al barro de la emoción, a la moda del arrebato. En Milán, Casa Ricordi, fundada en 1808, acababa de comprar los archivos de partituras del Teatro alla Scalla, lo que abría un nuevo camino comercial y sentaba las bases de un futuro mercado de ópera repertorista no tan dependiente de los estrenos de temporada. De hecho, los propios teatros iban a ser considerados poco a poco como símbolos de modernidad, espacios privilegiados que funcionaban como termómetros del grado de civismo de las sociedades que los construían.

---

La realidad nos dibuja un paisaje algo menos idílico pero igualmente evocador. Bellini fue víctima y protagonista del cambio de modelo operístico del primer tercio del siglo XIX, donde la luz ilustrada comenzaba a matizarse y a calentarse menos, como un sol de invierno. Los compositores se sacudían el polvo de tanta perspectiva erudita para bajar de nuevo al barro de la emoción, a la moda del arrebato. [...] De hecho, los propios teatros iban a ser considerados poco a poco como símbolos de modernidad, espacios privilegiados que funcionaban como termómetros del grado de civismo de las sociedades que los construían.

---

Lo que ocurría dentro de esos teatros también había cambiado: los telones pintados y la perspectiva central de los escenarios clásicos fueron dejando

paso a montajes más elaborados, como los de Alessandro Sanquirico, el gran artífice de las bellas escenografías de *La sonnambula*, *Norma* o *La gazza ladra*, de Rossini. Dioramas, estructuras móviles, construcciones de porte, puntos de luz giratorios, fondos antológicos... todo lo necesario para profesionalizar el mercado de la ilusión. Y, claro está, reinando sobre todo aquello estaba la música de Rossini y su apuesta por el melodrama.

En el año 1830 Bellini llevaba ya compuestas seis óperas, en las que profundiza en esa idea del *bel canto* en que el protagonismo lo acaparaba una línea vocal excepcionalmente bella, con indudable virtuosismo pero a la búsqueda de un lugar donde lo dramático se impusiera a la pirotecnia. Bellini había conseguido ya desde *Il pirata* llevar los arcos melódicos de sus protagonistas a otro nivel, con arias donde se disolvía la sensación temporal en lentos arpegios. Es lo que se resumirá poco después como la *morbidezza* belliniana. En aquel año 1830, la última de sus óperas, *I Capuleti e i Montecchi*, se había estrenado en La Fenice veneciana un 11 de marzo, convirtiéndose en todo un éxito no solo por los resultados de público, sino también por conseguir ese tan ansiado equilibrio interno. La fórmula de Bellini incluía la herencia formal rossiniana, la voz propia de un gran libretista —Felice Romani— y un buen contrato laboral como respaldo, que le permitía cobrar de forma más que digna sin tener que sumarse a la incandescencia compositiva de otros hermanos artísticos como Donizetti, que encadenaba cuatro óperas por año.

---

Musicalmente Bellini avanza un paso más en su búsqueda de una línea de canto que emocione por su belleza y conmueva por su verdad última. Sus melodías se adhieren a la piel gracias a su inmediatez y a una orquestación que hace valer la ingenuidad como un recurso dramático más: se trata de música que define a gente sencilla. El despliegue instrumental es colorido pero discreto, no por ausencia de magisterio —ya había demostrado su exuberancia, por ejemplo, en el preludio orquestal que arranca el aria de la locura en *Il pirata*— sino por coherencia con lo retratado sobre escena.

---

La idea original para su siguiente ópera no era, ni por asomo, *La sonnambula*. En común acuerdo con Romani y con la cantante que iba a protagonizar su siguiente estreno, la diva Giuditta Pasta, se decide adaptar *Hernani*, el drama de Victor Hugo, que acababa de triunfar y escandalizar a medio París. Romani sentía una profunda debilidad por el drama francés, protagonista de

buena parte de su centenar de libretos. Para Bellini el atractivo radicaba en poner música a una obra que rechazaba las convenciones del teatro clásico y simbolizaba el abandono del Antiguo Régimen. Es en la música de *Hernani*, en el caso de haberse dado la escena de la barcaza de mujeres en el lago de Como, en la que Bellini debía de andar pensando en el verano de 1830.

Pero *Ernani* (ya en su ortografía italiana) planteaba varios problemas. Entre otros, la ralentización que supondría superar la censura o la coincidencia temática con otras óperas inminentes: Donizetti estaba a punto de estrenar su *Anna Bolena*, con una temática similar e idéntico equipo creativo (Giuditta Pasta y Felice Romani). El 2 de enero de 1831 Bellini renuncia a *Ernani* y comienza a escribir la música de *La sonnambula*, basada en una pantomima-ballet de Eugène Scribe y Jean-Pierre Aumer titulada *La sonnambule, ou L'arrivée d'un nouveau seigneur*. La música compuesta hasta ese momento para *Ernani* acabará recalando en su mayor parte en *Norma*, exceptuando algunos breves fragmentos corales que teñirán de gravedad la partitura de *La sonnambula*. Dispondría de dos meses para terminarla.

Musicalmente Bellini avanza un paso más en su búsqueda de una línea de canto que emocione por su belleza y conmueva por su verdad última. Sus melodías se adhieren a la piel gracias a su inmediatez y a una orquestación que hace valer la ingenuidad como un recurso dramático más: se trata de música que define a gente sencilla. El despliegue instrumental es colorido pero discreto, no por ausencia de magisterio —ya había demostrado su exuberancia, por ejemplo, en el preludio orquestal que arranca el aria de la locura en *Il pirata*—, sino por coherencia con lo retratado sobre escena.

La elección del argumento (una alegre muchacha de campo cuyo sonambulismo la conduce a cama ajena, lo que compromete su futuro matrimonio) es menos inocente de lo que aparenta. Por un lado, cumple con todas las necesidades de exotismo del prototipo romántico, sin necesidad de caer en el tópico de la locura que ya había sido muy explotado tras el éxito de *Nina, o sia La pazza per amore* de Giovanni Paisiello. Por otro, retrata un mundo en apariencia idílico, pero que obliga a puntos de vista aberrantes. Lo que en principio puede parecer un «menosprecio de corte y alabanza de aldea», acaba por convertirse en una crítica mordaz al mundo de las convenciones. Para ello, Romani y Bellini siguen el patrón de una especie de *commedia dell'arte* rural, colocando en el centro del drama a personajes equivalentes a los que propusiera Goldoni pero con definiciones

más terrenales y sin máscara alguna. Encontraremos terratenientes poderosos, nuevos potentados, madres adoptivas, rivales amorosas o jóvenes atolondrados. Un mundo en miniatura.

---

En otras cartas, las que Bellini envió durante toda su vida a su íntimo amigo Francesco Florimo, se percibe la lucha diaria del compositor por encontrar una belleza que lo mantuviera cuerdo. El músico catanés compone para defenderse frente a la aridez del mundo, para sobrevivir a la mediocridad que le rodea. *La sonnambula* es, desde esa perspectiva, su trampantojo mejor conseguido, un juguete que expone con engañoso encanto una vieja máxima: la inocencia siempre está en la intencionalidad de la mirada del otro. Cuatro años más tarde moría Bellini, y una frase de *La sonnambula* serviría de inscripción en su lápida: “No creí veros / tan pronto marchitas, ¡oh!, flores”.

---

El estreno en el Teatro Carcano de Milán el 6 de marzo de 1831 contó con un reparto de lujo, encabezado por los dos cantantes del momento, Giuditta Pasta y Giovanni Battista Rubini, a los que se sumaron las evocadoras escenografías de Sanquirico. Fue todo un éxito, como relata el propio Bellini a su amigo Alessandro Lamperi en una carta escrita al día siguiente: «He aquí el feliz testimonio del éxito estrepitoso que obtuvo mi ópera ayer por la noche en el Carcano. No te digo nada sobre la música; la verás impresa: solo os aseguro que Rubini y Pasta son dos ángeles que han entusiasmado casi hasta la locura a todo el público». Ese entusiasmo se internacionalizó rápidamente, al llegar a Londres, París o Nueva York, al amparo de esa algo ingenua y fronteriza etiqueta de «ópera semiseria» que tantas puertas supo abrir.

En otras cartas, las que Bellini envió durante toda su vida a su íntimo amigo Francesco Florimo, se percibe la lucha diaria del compositor por encontrar una belleza que lo mantuviera cuerdo. El músico catanés compone para defenderse frente a la aridez del mundo, para sobrevivir a la mediocridad que le rodea. *La sonnambula* es, desde esa perspectiva, su trampantojo mejor conseguido, un juguete que expone con engañoso encanto una vieja máxima: la inocencia siempre está en la intencionalidad de la mirada del otro. Cuatro años más tarde moriría Bellini, y una frase de *La sonnambula* serviría de inscripción en su lápida: «No creí veros / tan pronto marchitas, ¡oh!, flores».

*Mario Muñoz Carrasco*

# BIOGRAFÍAS

**MAURIZIO  
BENINI**  
DIRECCIÓN MUSICAL



© FRANCESCO SQUEGLIA

Tras estudiar composición y dirección de orquesta, este director de orquesta italiano debutó en el Teatro Comunale de Bolonia. Ha sido director principal del Wexford Festival entre 1995 y 1997 y del Teatro Municipal de Santiago de Chile hasta 2006 y es director invitado principal del Teatro San Carlo desde 2011. Ha dirigido en los principales teatros y festivales operísticos, incluyendo el Teatro alla Scala de Milán, donde debutó en 1992 con *La donna del lago* y donde ha dirigido *Don Carlo*, *I pagliacci*, *Don Pasquale*, *Rigoletto* y *La sonnambula*. Ha dirigido *La scala di seta*, *L'occasione fa il ladro* y *Le siège de Corinthe* en el Festival Rossini de Pesaro y *Le comte Ory*, *Il barbiere di Siviglia* y *L'elisir d'amore* en la Metropolitan Opera House de Nueva York. Recientemente ha dirigido *Falstaff* en la Ópera de Montecarlo, *Rigoletto* en el Teatro Colón de Buenos Aires, *La sonnambula* en la Opernhaus de Zúrich y *Manon* en Nueva York. En el Teatro Real ha dirigido *Tosca* (2004), *L'elisir d'amore* (2006), *Il trovatore* (2019) e *Il pirata* (2019).

**BÁRBARA  
LLUCH**  
DIRECCIÓN DE ESCENA



© SERGIO PARRA

Esta directora de escena barcelonesa debutó como actriz a los cinco años. Estudió interpretación en la escuela de Juan Carlos Corazza en Madrid, y trabajó en cine, teatro y series de televisión antes de comenzar su carrera en la ópera como ayudante de dirección de escena en 2005. Ha dirigido los reestrenos de Francesca Zambello, *Salomé*, *Le nozze di Figaro* y *Die Zauberflöte* de David McVicar y *La traviata* de Richard Eyre en la Royal Opera House de Londres, *The Rake's Progress* de Robert Lepage en La Monnaie de Bruselas, *Eugenio Oneguín* en la Opera House de Sidney y colaborado con Robert Carsen, Bob Wilson, Jonathan Miller, Romeo Castellucci, Klaus Michael Grüber, Laurent Pelly, Kasper Holten, Damiano Michieletto y Christopher Marthaler. Ha dirigido *Le cinesi* en la Fundación Juan March de Madrid, *La casa de Bernarda Alba* de Miquel Ortega y *El rey que rabió* en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, *Un avvertimento ai gelosi* de Manuel García en El Palau de Les Arts Reina Sofía de Valencia y *La del manajo de rosas* en el Teatro Solís de Montevideo.

**CHRISTOF  
HETZER**  
ESCENOGRAFÍA



Este escenógrafo y diseñador de vestuario austriaco estudió en la Academia de Artes Escénicas de Viena con Erich Wonder. Desde 2001, ha trabajado como escenógrafo y diseñador de vestuario en la Bayerische Staatsoper de Múnich, la Ópera de Fráncfort y el Nationaltheater de Mannheim. Ha colaborado con el director de escena Pierre Audi como responsable de la escenografía y vestuario de *Rigoletto* en la Staatsoper de Viena, *Tristan und Isolde* en el Théâtre des Champs-Élysées, *Fin de Parti* de György Kurtág en el Teatro alla Scala de Milán y *Eurydice - Die Liebenden* de Manfred Trojahn y el vestuario de *Parsifal* para De Nationale Opera de Ámsterdam. Ha colaborado también con Hans Neuenfels, Deborah Warner y Lotte de Beer. Recientemente ha participado en sendas producciones de *Les contes d'Hoffmann* en el Festival de Bregenz, *Wozzeck* en la Deutsche Oper am Rhein, *Barbe-bleue* en la Komische Oper de Berlín, *Die Gezeichneten* en la Staatsoper de Hannover, *Didone abbandonata* de Jommelli en el Theater de Basilea, y *Aida* en la Ópera National de París.

**CLARA  
PELUFFO**  
VESTUARIO



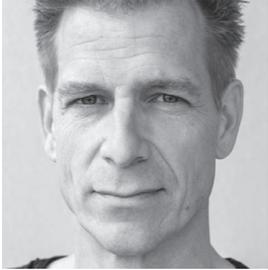
Esta diseñadora de moda y vestuario nacida en Buenos Aires realizó sus estudios en Milán, antes de establecerse en Barcelona y trabajar como diseñadora (y asistente) de moda y de vestuario para cine, musicales, teatro, ópera y publicidad. En el ámbito teatral ha colaborado con los directores de escena David Selvas y Julio Manrique. En el operístico, ha colaborado con Leo Castaldi en *Il barbiere di Siviglia* para el Teatro Principal de Zaragoza y con Vincent Boussard en *Mignon* para la Opera Royal de Valonia, *Les contes d'Hoffmann* y *Manon* para la Ópera Nacional de Corea y *Dialogues des carmélites* para la Ópera Nacional de Lituania. Ha colaborado también con Bárbara Lluch en *El rey que robó* para el Teatro de la Zarzuela y *Un avvertimento ai gelosi* para el Palau de Les Arts Reina Sofía de Valencia y con Fabrice Murgia en *Le palais enchanté* para la Opéra National de Lorena. Como asistente ha colaborado con Christian Lacroix y Vincent Boussard en *I Capuleti e i Montecchi* para la Ópera Nacional de Lituania.

**IRATXE ANSA E  
IGOR BACOVICH**  
COREOGRAFÍA



Los creadores y directores de Metamorphosis Dance, una factoría de creación internacional, trabajan desde hace cinco años por todo el mundo en campos como la coreografía, el baile, la enseñanza, la producción y la colaboración con artistas asociados. Han trabajado en más de 30 países y han coreografiado más de 20 piezas de danza, con las que han visitado la Biennale di Venezia, Madrid en Danza, Teatros del Canal, la Quincena Musical de San Sebastián, el Museo del Prado, la Fundación de Bilbao o el Festival de Peralada. Entre sus piezas más recientes destacan *Al desnudo*, *Elkarrizketa Ilunak (Conversaciones a oscuras)* o *CreAcción*, estrenado en otoño de 2021 en el Museo Universidad de Navarra, ganador de dos Premios Max de las Artes Escénicas en 2022 (mejor diseño de iluminación para Nicolas Fischtel y mejor coreografía para Iratxe Ansa e Igor Bacovich). Iratxe Ansa es Premio Nacional de Danza 2020 en la modalidad de interpretación y Premio Max 2021 por su espectáculo *Al desnudo*. Igor Bacovich es Premio Nazionale Sfera D'Oro per la Danza 2021.

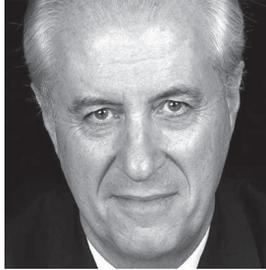
**URS  
SCHÖNEBAUM**  
ILUMINACIÓN



© UNNAR HAMMERLE

Este diseñador de iluminación alemán estudió fotografía en Múnich antes de trabajar con Max Keller en el departamento de iluminación del Münchner Kammerspiele. En 1998 comenzó como asistente de dirección en este teatro, en el Grand Théâtre de Ginebra y el Lincoln Center de Nueva York. Ha participado en más de 200 producciones con los directores de escena Pierre Audi, Claus Guth, Laurent Pelly, Sidi Larbi Cherkaoui, Damien Jalet, Sacha Waltz, Thomas Ostermeier, La Fura dels Baus y Michael Haneke y fue colaborador durante mucho tiempo de Robert Wilson. Desde 2012 ha dirigido y diseñado la escena de las óperas *Jetzt, What Next?* y *Happy Happy* y diseñado la escenografía y la iluminación de *Aus Licht* en el Festival de Holanda, *Apocalypse Arabe* en el Festival d'Aix en Provence y *Klangwolke 22* en Linz. En el Teatro Real ha participado en *Mahagonny* (2010), *Der Rosenkavalier* (2010), *La página en blanco* (2011), *Così fan tutte* (2013), *Die Eroberung von Mexiko* (2013), *Lohengrin* (2014), *El público* (2015), *Der fliegende Holländer* (2016), *La ciudad de las mentiras y Bomarzo* (2017).

**ANDRÉS  
MÁSPERO**  
DIRECCIÓN DEL CORO



Inició sus estudios de piano y dirección orquestal en su país natal, Argentina. En la Universidad Católica de Washington DC obtuvo el doctorado en artes musicales. Fue director del coro del Teatro Argentino de La Plata (1974-1978) y más tarde del Teatro Municipal de Río de Janeiro durante cinco temporadas. En 1982 fue director del coro del Teatro Colón de Buenos Aires y en 1987 ocupó ese cargo en la Ópera de Dallas. Posteriormente, y durante cinco temporadas, fue director del coro del Gran Teatre del Liceu de Barcelona y entre 1998 y 2003 tuvo a su cargo el coro de la Ópera de Fráncfort. En 2003 fue nombrado, por iniciativa de Zubin Mehta, director del coro de la Bayerische Staatsoper de Múnich. Ha colaborado con la Accademia Nazionale di Santa Cecilia de Roma varias veces. Desde 2010, invitado por Gerard Mortier, ocupa el cargo de director del Coro Titular del Teatro Real. En 2019 recibió el premio Konex de Platino otorgado por la Fundación Konex de Argentina.

**ROCÍO  
PÉREZ**  
LISA

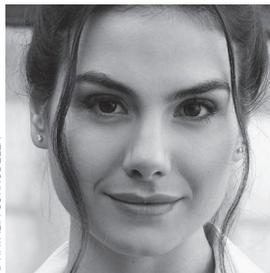


Nacida en Madrid, esta soprano estudió clarinete y teatro y participó a los 14 años en el Teatro Real como Sophie de *The Little Sweep* de Britten antes de ingresar en el Operastudio de la Ópera National du Rhin de Estrasburgo. Desde entonces, ha cantado la Reina de la Noche de *Die Zauberflöte* y el rol titular de *Lucia di Lammermoor* en la Deutsche Oper de Berlín, Berenice de *L'occasione fa il ladro* en el Teatro La Fenice de Venecia, Olympia de *Les contes d'Hoffmann* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y la Ópera Nacional Finlandesa de Helsinki, Gilda de *Rigoletto* en la Ópera Nacional de Lorena en Nancy y el Grand Théâtre de Luxembourg y Paula de *Los tres sombreros de copa* de Ricardo Llorca en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Recientemente ha cantado la Reina de la Noche junto a Christophe Rousset y Les Talens Lyriques en el Festival Menuhin de Gstaad, en el Festival Berlioz de La Côte-Saint-André y en la Semperoper de Dresde. En el Teatro Real ha participado en *Falstaff* (2019), *Die Zauberflöte* (2020), *Peter Grimes* y *La Cenerentola* (2021).

## SERENA SÁENZ

LISA

© NATALIA CORNUDELLA



Esta soprano barcelonesa debutó a los 13 años en la ópera infantil *Brundibár* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona antes de graduarse en el Conservatorio del Liceu de su ciudad natal y la Escuela Superior de Música Hanns Eisler de Berlín. Como miembro del Operastudio de la Staatsoper de Berlín debutó en 2019 como Pamina de *Die Zauberflöte* dirigida por Alondra de la Parra. En este mismo escenario ha interpretado también Frasquita de *Carmen* y el Pájaro del bosque de *Siegfried*, ambas dirigidas por Daniel Barenboim, y Nannetta de *Falstaff*. Tras debutar en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona con el rol titular de *Lucia di Lammermoor*, ha vuelto a este escenario como Prilepa de *La dama de picas* y Pamina junto a Gustavo Dudamel. También ha interpretado la Reina de la Noche de *Die Zauberflöte* en el Teatro Campoamor de Oviedo. Recientemente ha cantado Zerlina de *Don Giovanni* en la Staatsoper de Berlín, Pamina de *Die Zauberflöte* y Norina de *Don Pasquale* en el Liceu de Barcelona y Zerbinetta de *Ariadne auf Naxos* en la Staatsoper de Viena.

## ISAAC GALÁN

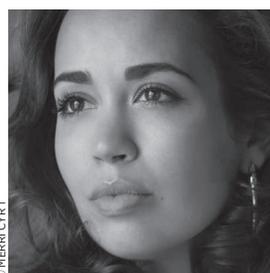
ALESSIO



Nacido en Zaragoza, este baritone comenzó sus estudios en su ciudad natal y continuó en la Escuela Superior de Música Reina Sofía. Ha sido miembro del Operastudio de la Opernhaus de Zürich y solista del Landestheater de Linz, donde interpretó Figaro de *Il barbiere di Siviglia*, el Conde de *Le nozze di Figaro*, Lescart de *Manon*, el rol titular de *Orphée* de Philip Glass, Papageno de *Die Zauberflöte* y Malatesta de *Don Pasquale*. Ha cantado Lorenzo de *Doña Francisquita* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Silvio de *Pagliacci* en el Teatro Campoamor de Oviedo y Sid de *La fanciulla del West* en el Palacio Euskalduna de Bilbao. Recientemente ha cantado los Cuatro villanos de *Les contes d'Hoffmann* en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria, Sosia de *La Celestina* de Felipe Pedrell en el Teatro de la Zarzuela de Madrid y el Duque de *El caballero avaro* en la Fundación Juan March de Madrid. En el Teatro Real ha participado en *Otello* (2016), *Billy Budd*, *Carmen* (2017), *Faust* (2018), *La traviata* (2020), *Tránsito* en los Teatros del Canal (2021) y *Lakmé* (2022).

## NADINE SIERRA

AMINA



Galardonada con el Premio Richard Tucker 2017 y el Premio Beverly Sills 2018, esta soprano estadounidense nacida en Florida ha actuado en los principales escenarios de ópera de Europa y EEUU. Ha cantado Susanna de *Le nozze di Figaro*, Gilda de *Rigoletto* y el rol titular de *Lucia di Lammermoor* en la Metropolitan Opera House de Nueva York, *Lucia di Lammermoor*, Pamina de *Die Zauberflöte*, Musetta de *La bohème* y la Condesa de *Le nozze di Figaro* en la San Francisco Opera, Nanetta de *Falstaff* en la Staatsoper de Berlín junto a Daniel Barenboim, *Lucia di Lammermoor* en el Teatro La Fenice de Venecia, Norina de *Don Pasquale* en la Ópera Nacional de París y de nuevo *Rigoletto* en el Teatro alla Scala de Milán junto a Leo Nucci. Ha actuado como solista en el Carnegie Hall de Nueva York, la Arena de Verona, y el Musikverein de Viena. Recientemente ha cantado *Rigoletto* en el Teatro alla Scala de Milán, *Lucia di Lammermoor* en la Bayerische Staatsoper de Múnich y el rol titular de *La traviata* en Nueva York.

## JESSICA PRATT

AMINA



© BENJAMIN LOVEGAI

Esta soprano australiana estudió con Renata Scottó y Lella Cuberli en la Ópera de Roma y la Academia de Santa Cecilia. Ha llevado el rol titular de *Lucia de Lammermoor* en más de 32 producciones a los escenarios de la Metropolitan Opera House de Nueva York, el Teatro alla Scala de Milán, la Deutsche Oper de Berlín, el Théâtre des Champs-Élysées de París, el Teatro La Fenice de Venecia, la Opernhaus de Zúrich y la Opera House de Sídney. Ha sido la Reina de la Noche de *Die Zauberflöte* en la Royal Opera House de Londres, Adina de *L'elisir d'amore* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y Rosina de *Il barbiere di Siviglia* en la Arena de Verona y ha trabajado con los directores de orquesta Daniel Oren, Kent Nagano, Colin Davis, Gianandrea Noseda y Christian Thielemann. Recientemente ha cantado Zerbinetta de *Ariadne auf Naxos* en la versión de 1916 en el Teatro del Maggio Musicale de Florencia, Rosina de *Il barbiere di Siviglia* en el Teatro di San Carlo de Nápoles y Elvira de *I puritani* en el Teatro dell'Opera de Roma y el Palacio Euskalduna de Bilbao.

## MONICA BACELLI

TERESA



Esta *mezzosoprano* italiana estudió canto con Maria Vittoria Romano y Donato Martorella, se graduó en el conservatorio de Pescara y fue premiada en el Concurso Belli de Spoleto, donde debutó como Cherubino de *Le nozze di Figaro* y Dorabella de *Così fan tutte*. Intérprete reconocida de música contemporánea, estrenó el monólogo lírico *Le bel indifférent* de Marco Tutino, el rol titular de *Antigone* de Ivan Fedele en el Festival del Maggio Musicale de Florencia y diversos roles escritos para ella por Luciano Berio, como Marina de *Outis* en el Teatro alla Scala de Milán, Orvid de *Cronaca del tuogo* y la pieza *Altra voce*, presentada en el Festival de Salzburgo, Nueva York, Tokio, París y Roma. Recientemente ha cantado Marcellina de *Le nozze di Figaro* en la Royal Opera House de Londres, Larina de *Eugenio Onegin* en el Teatro di San Carlo de Nápoles y la Dama Ragonde de *Le comte Ory* en el Festival Rossini de Pésaro. En el Teatro Real ha participado en *L'enfant et les sortilèges* (2002), *Tamerlano* (2008), *La clemenza di Tito* (2016), *La Calisto* (2019) y *Le nozze di Figaro* (2022).

## GEMMA COMA-ALABERT

TERESA



Nacida en Girona, esta *mezzosoprano* obtuvo el primer premio en el Conservatorio Nacional de París, prosiguió sus estudios en la Guildhall School of Music de Londres e ingresó en el estudio de la Ópera Nacional de Lyon. Debutó en EEUU en 2005 como Medea de *Il Giasone* de Cavalli en el Aspen Opera Theater junto a Harry Bicket. Es invitada habitual del Gran Teatre del Liceu de Barcelona, donde debutó en 2004 con *L'enfant et les sortilèges*, y del Festival de Peralada. En estos escenarios ha cantado Cherubino de *Le nozze di Figaro*, Giovanna de *Rigolotto*, Bersi de *Andrea Chenier* y Laura de *Luisa Miller*. Recientemente ha cantado varios roles de *Lessons in Love and Violence* de George Benjamin, la madre de Teseo de *The Monster in the Maze* de Jonathan Dove en el Liceu de Barcelona y Areúsa de *La Celestina* de Felip Pedrell en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. En el Teatro Real ha participado en *Die Zauberflöte*, *Otello* (2016), *Madama Butterfly* (2017), y *Falstaff* (2019), *Die Zauberflöte* (2020) y *Le nozze di Figaro* (2022).

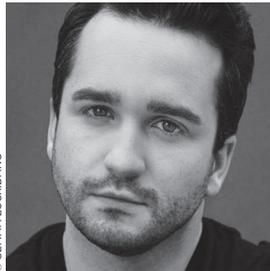
GERARDO  
LÓPEZ  
NOTARIO



© DANIEL DÍAZ

Este tenor malagueño compaginó estudios de ingeniería con los de canto en el Conservatorio Superior de Música de su ciudad natal antes de trasladarse a Madrid, donde se tituló en la Escuela Superior de Canto. Ha cantado en el Auditorio Nacional de Música de Madrid, la Ópera de Tenerife, el Festival Mozart de A Coruña, la Quincena Musical de San Sebastián, la Semana de Música Religiosa de Cuenca y la Ópera Nacional de Montpellier. Recientemente ha cantado Otumbo de *Alzira* en el Palacio Euskalduna de Bilbao y el prestamista de *El caballero avaro* en la Fundación Juan March de Madrid. En el Teatro Real ha participado en *The Little Sweep* (2006), *Il tutore burlato* (2007) *Bestiario*, *Il viaggio a Reims* (2010), *L'enfant et les sortilèges*, *Lupus in fabula* (2011), *Poppea e Nerone*, *Il prigioniero* (2012), *Lohengrin*, *Les contes d'Hoffmann*, *Le nozze di Figaro* (2014), *Rigoleto* (2015), *El retablo de maese Pedro* (2016), *Gloriana*, *Die Soldaten* y *Turandot* (2018), *Capriccio* (2019), *Don Fernando el Emplazado* (2021) y *Lakmé* (2022).

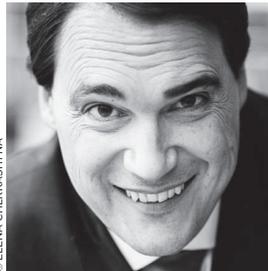
XABIER  
ANDUAGA  
ELVINO



© GEMMA ESCRIBANO

Este tenor lírico donostiarra participó en coros infantiles y actuó como niño solista en ópera y concierto antes de graduarse como cantante en Musikene. Actualmente sigue formándose con Elena Barbé. Nominado al primer premio Operalia 2019, en 2021 recibió un International Opera Award al mejor cantante novel y sendos premios Ópera Actual y Ópera XXI. En 2016 ingresó en la Accademia Rossiniana de Alberto Zedda, donde debutó internacionalmente como Belfiore de *Il viaggio a Reims*. Ha cantado Ernesto de *Don Pasquale* en la Royal Opera House de Londres, Edgardo de *Lucia di Lammermoor* en la Bayerische Staatsoper de Múnich, Almaviva de *Il barbiere di Siviglia* en la Ópera de París y Adraste de *Le siège de Corinthe* en el Teatro Rossini de Pésaro. Recientemente ha cantado Tonio de *La fille du régiment*, Ernesto de *Don Pasquale* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y Arturo de *I puritani* en el Teatro di San Carlo de Nápoles y el Palacio Euskalduna de Bilbao. En el Teatro Real ha participado en *Viva la mamma!* (2021) y *Lakmé* (2022).

FRANCESCO  
DEMURO  
ELVINO



© ELENA CHERKASHYNA

Nacido en Porto Torres (Cerdeña), este tenor italiano estudió en el conservatorio de Sassari antes de hacerlo en el de Cagliari con la soprano Elisabetta Scanu. Tras su debut en Parma como Rodolfo de *Luisa Miller* en 2007, ha cantado Rinuccio de *Gianni Schicchi* y Alfredo de *La traviata* en la Royal Opera House de Londres, el Duque de Mantua de *Rigoletto* y Rodolfo de *La bohème* en la Metropolitan Opera House de Nueva York, Arturo de *I puritani* en el Teatro dell'Opera de Roma y Nadir de *Les pêcheurs de perles* en la Staatsoper de Berlín. Ha cantado también en el Teatro La Fenice de Venecia, la Bayerische Staatsoper de Múnich, la San Francisco Opera, el Théâtre des Champs-Élysées de París y el Gran Teatre del Liceu de Barcelona. Recientemente ha cantado *La traviata* en el Teatro di San Carlo de Nápoles, Tebaldo de *I Capuletti e i Montecchi* en la Ópera Nacional de París y Nemorino de *L'elisir d'amore* en la Staatsoper de Viena. En el Teatro Real ha participado en *La traviata*, *Rigoletto* (2015) y *La bohème* (2021).

**ROBERTO  
TAGLIAVINI**  
EL CONDE RODOLFO



© VICTORSANTIAGO

Nacido en Parma, este bajo italiano estudió canto en su ciudad natal antes de debutar en *Alceste* en el Teatro Regio de esta ciudad. Desde entonces ha actuado en la Royal Opera House de Londres, la Ópera de Los Ángeles, la Bayerische Staatsoper de Múnich y la Arena de Verona y colaborado con los directores de orquesta Bruno Bartoletti, Lorin Maazel, Claudio Abbado y Daniel Barenboim. Ha cantado Colline de *La bohème* en la Metropolitan Opera House de Nueva York, Loredano de *I due Foscari* en el Festival de Salzburgo y Ferrando de *Il trovatore* en el Teatro la Fenice de Venecia y la Ópera Bastille de París. Recientemente ha cantado Moïse de *Moïse et Pharaon* en el Festival Rossini de Pésaro, Procida de *Les vêpres siciliennes* en la Deutsche Oper de Berlín y Sir Giorgio de *I puritani* en la Staatsoper de Viena. En el Teatro Real ha participado en *I puritani* (2010), *Les pêcheurs de perles* (2013), *Roméo et Juliette* (2014), *I puritani*, *I due Foscari* (2016), *Aïda*, *Lucia di Lammermoor* (2018), *Il trovatore* (2019), *Norma*, *La Cenerentola* (2021) y *Nabucco* (2022).

**FERNANDO  
RADÓ**  
EL CONDE RODOLFO



Tras ganar la competición internacional de canto Neuestimmen 2007 con solo 21 años este bajo-barítono argentino fue invitado por Daniel Barenboim para perfeccionarse en el Operastudio de la Staatsoper de Berlín. Ganador del BBC Cardiff Singer of the World 2009 en Gales y finalista en el Operalia 2011 en Moscú, ha actuado en el Teatro alla Scala de Milán, la Ópera National de París, el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, la Staatsoper de Berlín, la Ópera de Montecarlo y el Teatro Colón de Buenos Aires. Recientemente ha cantado el Tío bonzo de *Madama Butterfly* en el Palau de Les Arts Reina Sofía de Valencia, Colline de *La bohème* en la Royal OperaHouse de Londres y el Teatro Colón de Buenos Aires y Nourabad de *Les pêcheurs de perles* en este coliseo bonaerense. En el Teatro Real ha participado en *Alceste*, *I vespri siciliani*, *Roméo et Juliette* (2014), *Rigoletto*, *La traviata* (2015), *I puritani*, *Otello*, *Norma* (2016 y 2021), *Madama Butterfly*, *Macbeth*, *Carmen*, *La bohème* (2017), *Giovanna d'Arco*, *Don Carlo* (2019) y *Don Fernando*, *el Emplazado* (2021), *Le nozze di Figaro* y *Siberia* (2022).

## ORQUESTA TITULAR DEL TEATRO REAL

La Orquesta Sinfónica de Madrid es la titular del Teatro Real desde su reinauguración en 1997. Fundada en 1903, se presentó en el Teatro Real de Madrid en 1904, dirigida por Alonso Cordelás. En 1905 inició la colaboración con el maestro Arbós, que se prolongó durante tres décadas, en las que también ocuparon el podio figuras de la talla de Richard Strauss e Ígor Stravinsky. En 1935 Serguéi Prokófiev estrenó con la OSM el *Concierto para violín n.º 2* dirigido por Arbós. Desde su incorporación al Teatro Real como Orquesta Titular ha contado con la dirección musical de Luis Antonio García Navarro (1999-2002), Jesús López Cobos (2002-2010) y, actualmente, Ivor Bolton, junto con Pablo Heras-Casado y Nicola Luisotti como directores principales invitados. Además de trabajar con los directores españoles más importantes, ha sido dirigida por maestros como Gustavo Gimeno, Dan Ettinger, Peter Maag, Kurt Sanderling, Krzysztof Penderecki, Mstislav Rostropóvich, Semyon Bychkov, Pinchas Steinberg, Armin Jordan, Peter Schneider, James Conlon, Hartmut Haenchen, Thomas Hengelbrock, Jeffrey Tate, Lothar Koenigs, Gustavo Dudamel, David Afkham y Asher Fisch. El Teatro Real ha sido galardonado con el International Opera Award como mejor teatro de ópera del mundo de 2019, con la Orquesta Sinfónica de Madrid como su orquesta titular. En septiembre de 2022, debutó en el Carnegie Hall. [www.osm.es](http://www.osm.es).

### CONCERTINO

Gergana Gergova

### CONCERTINO INVITADO

Paçalin Pavaci

### VIOLINES I

Victor Ardelean\*\*

Malgorzata Wrobel\*\*

Aki Hamamoto\*

Zograb Tatevosyan\*

Jan Koziol

Erik Ellegiers

Shoko Muraoka

Alexánder Morales

Tomoko Kosugi

Saho Shinohara

David Tena

Santa-Mónica Mihalache

Gabor Szabo

Mayumi Ito

Yosiko Ueda

### VIOLINES II

Margarita Sikoeva\*\*

Sonia Klikiewicz\*\*

Vera Paskaleva\*

Laurentiu Grigorescu\*

Manuel del Barco

Marianna Toth

Daniel Chirilov

Ivan Görnemann

Felipe Rodríguez

Rubén Mendoza

Pablo Quintanilla

Alberto Skuratov

Beatrice Cazals

Agnese Petrosemolo

### VIOLAS

Wenting Kang\*\*

Ewelina Bielarczyk\*

Leonardo Papa\* (P)

Javier Albarracín\* (P)

Josefa Lafarga

Álex Rosales

Manuel Ascanio

Oleg Krylnikov

Laure Gaudrón

Olga Izsak

Cristina Regojo

### SOLO VIOLONCHELO

Dragos A. Balan

Simon Veis

#### VIOLONCHELOS

Dmitri Tsrin\*\*  
Natalia Margulis\*  
Antonio Martín \*  
Milagro Silvestre  
Andrés Ruiz  
Michele Prin  
Gregory Lacour  
Mikolaj Konopelski  
Héctor Hernández  
Paula Brizuela

#### CONTRABAJOS

Fernando Poblete\*\*  
Vitan Ivanov\*\*  
Luis A. da Fonseca\*  
José Luis Ferreyra  
Holger Ernst  
Bernhard Huber  
Andreu Sanjuán

#### FLAUTAS

Pilar Constanco\*\*  
Aniela Frey\*\* (B/I)  
Jaume Martí\*  
Genma González\*\*  
(flautín)

#### OBOES

Cayetano Castaño\*\*  
Guillermo Sanchís\*\*  
Álvaro Vega\*\*  
(corno inglés)

#### CLARINETES

Luis Miguel Méndez\*\*  
Antonio Capolupo\*\*  
(B/I)  
Nerea Meyer\* (B/I)  
Ildefonso Moreno\*\*  
(clarinete bajo)

#### FAGOTES

Salvador Aragón\*\* (B/I)  
Francisco Alonso\*\* (B/I)  
Àlber Català\*  
Ramón M. Ortega\*\*  
(contrafagot) (B/I)

#### TROMPAS

Fernando E. Puig\*\* (B/I)  
Jorge Monte \*\*  
Ramón Cuevas \*  
Manuel Asensi\*  
Héctor M. Escudero\*  
(B/I)  
Damián Tarín\*

#### TROMPETAS

Francesc Castelló \*\*  
Marcos García\*\*(P)  
Ricardo García\*

#### TROMBONES

Alejandro Galán\*\* (B/I)  
Simeón Galduf\*\*  
Sergio García\*  
Gilles Lebrun\*\* (bajo)  
(B/I)

#### TUBA/CIMBASSO

Ismael Cantos\*\* (B/I)

#### ARPAS

Mickäele Granados\*\*  
Susana Cermeño\*\*

#### TIMBAL

José Manuel Llorens\*\*  
(B/I)

#### PERCUSIÓN

Juan José Rubio\*\*  
Esau Borredá\*\*  
David González (C)  
Gregorio Gómez (C)

#### BANDA INTERNA

##### CLARINETE

Alvaro Ferrer  
Francesco Sacco  
João Oliveira

##### TUBA

Álvaro Cortinas

##### PERCUSIÓN

David García

\*\* Solista

\* Ayuda de solista

P Provisional

C Colaborador

B/I Banda Interna

## CORO TITULAR DEL TEATRO REAL

El Coro Intermezzo es el Coro Titular del Teatro Real desde septiembre de 2010, bajo la dirección, actualmente, de Andrés Máspero. Ha cantado bajo la batuta de directores como Ivor Bolton (*Jenůfa*), Riccardo Muti (*Requiem* de Verdi), Simon Rattle (*Sinfonía n.º 9* de Beethoven), Jesús López Cobos (*Simon Boccanegra*), Pedro Halffter (*Cyrano de Bergerac*), Titus Engel (*Brokeback Mountain*), Pablo Heras-Casado (*Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny*), James Conlon (*I vespri siciliani*), Hartmut Haenchen (*Lady Macbeth de Mtsensk*), Sylvain Cambreling (*Saint François d'Assise*), Teodor Currentzis (*Macbeth*), Lothar Koenigs (*Moses und Aron*), Semyon Bychkov (*Parsifal*), Michel Plasson (*Roméo et Juliette*), Plácido Domingo (*Goyescas*), Roberto Abbado (*Norma*), Evelino Pidó (*I puritani*), David Afkham (*Bomarzo*), Christophe Rousset (*La clemenza di Tito*) y Marco Armiliato (*Madama Butterfly*). Entre los directores de escena con los que ha actuado destacan Alex Ollé, Robert Carsen, Emilio Sagi, Alain Platel, Peter Sellars, Lluís Pasqual, Dmitri Tcherniakov, Pierre Audi, Krystof Warlikowski, David McVicar, Romeo Castelluci, Willy Decker, Barrie Kosky, Davide Livermore, Deborah Warner, Michael Haneke y Bob Wilson. Ha participado en los estrenos mundiales de *La página en blanco* (Pilar Jurado), *The Perfect American* (Philip Glass), *Brokeback Mountain* (Charles Wuorinen) o *El público* (Mauricio Sotelo), y en espectáculos de danza como *C(h)œurs*. Desde 2011 acredita la certificación de calidad ISO 9001. En 2018 fue nominado en la categoría de mejor coro en los International Opera Awards, donde fue premiada como mejor producción *Billy Budd*, con la participación del Coro Intermezzo, y cuyo DVD ha obtenido el Diapason d'Or.

**SOPRANOS**

Legipsy Álvarez  
Irene Garrido  
Victoria González  
Cristina Herreras  
Inmaculada Laín  
Rebeca Salcines  
María Alcalde  
Ana M<sup>a</sup> Fernández  
Elena Temprado  
Adela López  
M<sup>a</sup> Ángeles Pérez  
Laura Suárez

**MEZZO-ALTOS**

Debora Abramowicz  
Elena Castresana  
Pilar Belaval  
Montserrat Martín  
Tina Silc  
Oxana Arabadzhieva  
Ana Arán  
Nazaret Cardoso  
Rosaida Castillo  
Gleisy Lovillo

**TENORES**

Ángel Álvarez  
César de Frutos  
Alexander González  
Bartomeu Guiscafré  
Gaizka Gurruchaga  
José Carlo Marino  
David Romero  
Álvaro Vallejo  
Eduardo Pérez  
Charles Dos Santos  
Antonio Magno  
Pablo Oliva  
David Plaza  
José Tablada  
David Villegas

**BARÍTONOS-BAJOS**

Sebastián Covarrubias  
Claudio Malgesini  
Elier Muñoz  
Javier A. González  
Koba Sardalashvili  
Harold Torres  
Igor Tsenkman  
Carlos García  
José Julio González  
Manuel Lozano  
Iñigo Martín  
Andrés Mundo  
Juan Manuel Muruaga  
Nacho Ojeda

Asistente del director del coro:

Miguel Ángel Arqued  
Pianista: Abel Iturriaga

ACTIVIDADES EN TORNO A...

# LA SONNAMBULA

---

## BIBLIOTECA MUSICAL VÍCTOR ESPINÓS (CONDE DUQUE)

CHARLA - CONCIERTO

*LA SONNAMBULA POR FREE STYLE*

Karim Vitas Jr (músico y productor de músicas urbanas).

**15 de diciembre de 2022** 19.00 HORAS

---

## MUSEO MUNICIPAL DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE MADRID

VISITA GUIADA

NUEVOS SENDEROS DEL MAC.

PULSO E IMPULSO DE UNA COLECCIÓN

**4 de enero de 2022** 19.00 HORAS

---

## MUSEO NACIONAL DEL ROMANTICISMO

EXPOSICIÓN

UNA OBRA, UNA ÓPERA

TRADUCCIÓN AL CASTELLANO DEL PROPIO LIBRETO DATADO DE LA DÉCADA DE 1830 Y UNA ESTAMPA

**Diciembre**

## PATRONATO

### PRESIDENCIA DE HONOR

SS.MM. Los Reyes de España

### PRESIDENTE

Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

### VICEPRESIDENTA

Helena Revoredo de Gut

### PATRONOS NATOS

Miquel Iceta Llorens

MINISTRO DE CULTURA Y DEPORTE

Isabel Díaz Ayuso

PRESIDENTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

José Luis Martínez-Almeida Navasqués

ALCALDE DE MADRID

Marta Rivera de la Cruz

CONSEJERA DE CULTURA, TURISMO Y DEPORTE DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Victor Francos Díaz

SECRETARIO GENERAL DE CULTURA DEL MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

Eduardo Fernández Palomares

SUBSECRETARIO DEL MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

Joan Francesc Marco Conchillo

DIRECTOR GENERAL DEL INAEM DEL MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

Javier Fernández-Lasquetty Blanc

CONSEJERO DE ECONOMÍA, HACIENDA Y EMPLEO DE LA COMUNIDAD DE MADRID

### PATRONOS

Luis Abril Pérez

José Antonio Álvarez Álvarez

José María Álvarez-Pallete López

Cristina Álvarez Guil

Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoa

Adolfo Autric Amarillo de Sancho

José Bogas Gálvez

Antonio Brufau Niubó

Demetrio Carceller Arce

Cristina Cifuentes Cuencas

Rodrigo Echenique Gordillo

Isidro Fainé Casas

Javier Gomá Lanzón

Alicia Gómez-Navarro

María José Gualda Romero

Pablo Isla Álvarez de Tejera

Francisco Ivorra Miralles

Andrea Levy Soler

Begoña Lolo Herranz

Jaime Montalvo Correa

Eduardo Navarro de Carvalho

Paloma O'Shea

Enrique Ossorio Crespo

Florentino Pérez Rodríguez

Rafael Pardo Avellaneda

Ignacio Rodulfo Hazen

Jerónimo Saavedra Acevedo

Elena Salgado Méndez

Rosauro Varo Rodríguez

### PATRONOS DE HONOR

Esperanza Aguirre Gil de Biedma

Carmen Calvo Poyato

Alberto Ruiz-Gallardón Jiménez

Mario Vargas Llosa

### DIRECTOR GENERAL

Ignacio García-Belenguer Laita

### SECRETARIA

Carmen Sanabria

### VICESECRETARIOS

Carmen Acedo Grande

Antonio Garde Herce

### DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

### DIRECTOR GENERAL ADJUNTO

Borja Ezcurra Vacas

## COMISIÓN EJECUTIVA

### PRESIDENTE

Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

### VICEPRESIDENTA

Helena Revoredo de Gut

### VOCALES NATOS

Joan Francesc Marco Conchillo

Marta Rivera de la Cruz

### VOCALES

Gonzalo Cabrera Martín

Victor Francos Díaz

Eduardo Navarro de Carvalho

### DIRECTOR GENERAL

Ignacio García-Belenguer Laita

### SECRETARIA

Carmen Sanabria

### VICESECRETARIOS

Carmen Acedo Grande

Antonio Garde Herce

### DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

---

## CONSEJO ASESOR

### **PRESIDENTE**

Antonio Muñoz Molina

### **PRESIDENTE DE HONOR**

Mario Vargas Llosa

### **COMISIÓN PERMANENTE**

Alberto Anaut

Javier Barón Thaidigsmann

Manuel Borja Villel

Hernán Cortés Moreno

Núria Espert

Iñaki Gabilondo Pujol

Javier Gomá Lanzón

Manuel Gutiérrez Aragón

Juan Mayorga

Mercedes Rico Carabias

Valerio Rocco Lozano

Amelia Valcárcel

### **CONSEJO ASESOR**

Lola de Ávila

Hortensia Bardenas

Andrés Carretero Pérez

Teresa Catalán Sánchez

Josexto Cerdán los Arcos

Marcial Gamboa Pérez-Pardo

Luis García Montero

Alicia Gómez-Navarro

Mark Howard

Carmen Iglesias Cano

Eulalia Iglesias

Montserrat Iglesias

Gabriela Slowinska

Arnoldo Liberman Stilman

Natalia Menéndez

Carolina Miguel

Emilio de Miguel

Marialuisa Pappalardo

Rafael Pardo Avellaneda

Pilar Piñón

Sofía Rodríguez Bernis

Enrique Ojeda

María Ángeles Salvador Durántez

Julia Sánchez Abeal

Ana Santos Aramburo

Inmaculada Seldas

Guillermo Solana

Manuel Villa-Cellino

### **TEATRO REAL**

Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

Ignacio García-Belenguer Laita

Joan Matabosch Grifoll

### **SECRETARIO**

Fernando Olives Gomila

*Director de Promoción Cultural y Nuevas Audiencias*

---

## CÍRCULO DIPLOMÁTICO

**Excmo. Sra. Karima Benyaich**

*Embajadora de Marruecos*

**Excmo. Sr. Jean-Michel Casa**

*Embajador de Francia*

**Excmo. Sr. Hugh Elliott**

*Embajador de Reino Unido*

**Excmo. Sr. Kenji Hiramatsu**

*Embajador de Japón*

**Excmo. Sr. Wu Haitao**

*Embajador de China*

**Excmo. Sr. Riccardo Guariglia**

*Embajador de Italia*

**Excmo. Sr. Quirino Ordaz Coppel**

*Embajador de México*

**Excmo. Sr. Gerard Cockx**

*Embajador de Bélgica*

**Excmo. Sra. Wendy Druquier**

*Embajadora de Canadá*

**Excmo. Sra. Maria Margarete Gosse**

*Embajadora de Alemania*

**Excmo. Sr. Allen Sellers Lara**

*Embajador de Panamá*

**Excmo. Sr. Eduardo Ávila Navarrete**

*Embajador de Colombia*

### **SECRETARIA**

**Marisa Vázquez-Shelly**

*Directora de Mecenazgo Privado*

## JUNTA DE PROTECTORES

### **PRESIDENTE**

**Fernando Ruiz Ruiz**

### **PRESIDENTE DE HONOR**

**Alfredo Sáenz Abad**

### **VICEPRESIDENTES**

**José Bogas Gálvez**

*Consejero Delegado de Endesa*

**Rodrigo Echenique Gordillo**

*Presidente de la Fundación Banco Santander*

**Isidro Fainé Casas**

*Presidente de la Fundación Bancaria «la Caixa»*

**Federico Linares García de Cosío**

*Presidente de EY España*

**Domingo Mirón Domínguez**

*Presidente de Accenture en España, Portugal e Israel*

**Eduardo Navarro de Carvalho**

*Director de Asuntos Corporativos y Sostenibilidad de Telefónica, S.A.*

**Rafael Pardo Avellaneda**

*Director General de la Fundación BBVA*

**Alfonso Serrano-Suñer de Hoyos**

*Presidente de Management Solutions*

### **VOCALES**

**José Antonio Álvarez Álvarez**

*Consejero Delegado del Banco Santander*

**Julio Ariza Irigoyen**

*Presidente de El Toro TV*

**Juan Arrizabalaga Azurmendi**

*Director General de IFEMA MADRID*

**Stefania Bedogni**

*Directora General y Consejera de Unidad Editorial*

**Fernando Bergasa Cáceres**

*Presidente de la Fundación Redexis*

**Antonio Bruñau Niubó**

*Presidente de Fundación Repsol*

**Candela Bustamante Hernández**

*Administradora Única de Grupo Index*

**Juan José Cano**

*Presidente Ejecutivo de KPMG en España*

**Demetrio Carceller Arce**

*Presidente de Fundación Damm*

**Ignacio Cardero García**

*Director de El Confidencial*

**Mauricio Casals Aldama**

*Presidente de La Razón*

**Alicia Catalán Heredero**

*Directora General de NOHO Comunicación*

**Juan Manuel Cendoya Méndez de Vigo**

*Vicepresidente de Santander España y Director General de Comunicación, Marketing Corporativo y Estudios del Banco Santander*

**César Cernuda Rego**

*Presidente de NetApp*

**Héctor Ciria Suárez**

*Consejero Delegado del Grupo Quirónsalud*

**Luis Díaz-Rubio Amate**

*Director General de Janssen España y Portugal*

**Jesús Encinar Rodríguez**

*Fundador de Idealista*

**Ignacio Eyries García de Vinuesa**

*Director General Grupo Caser*

**Jon Fernández de Barrena**

*Presidente y Consejero Delegado de Altadis*

**Georgina Flamme Piera**

*Directora de Relaciones Institucionales, Comunicación y Sostenibilidad de Abertis y Directora de la Fundación Abertis*

**Héctor Flórez**

*Presidente de Deloitte España*

**Luis Furnells Abaunz**

*Presidente Ejecutivo de Grupo Oesía*

**Natalia Gamero del Castillo**

*Managing Director de Condé Nast Europa*

**Antonio García Ferrer**

*Vicepresidente Ejecutivo de Fundación ACS*

**Jordi García Tabernero**

*Director General de Sostenibilidad, Reputación y Relaciones Institucionales de Naturgy*

**Pablo González Ayala**

*Consejero Delegado de Exterior Plus*

**Jesús Huerta Almendro**

*Presidente de Loterías y Apuestas del Estado*

**Philippe Huertas**

*Director General de Breguet para España*

**Enrique V. Iglesias García**

**Francisco Ivorra Miralles**

*Presidente de Asisa*

**Enrique Jiménez Figueroa**

*Director General de Philip Morris ES&PT*

**José Joly Martínez de Salazar**

*Presidente de Grupo Joly*

**Eric Li**

*Presidente & CEO de Huarwei España*

**Antonio Llardén Carratalá**

*Presidente de Enagás*

**Rosalía Lloret**

*CEO de elDiario.es*

**Maurici Lucena i Betriu**

*Presidente y Consejero Delegado de AENA*

**Juan José Marco Jurado**

*Director General de British American Tobacco Iberia*

**Javier Martí Corral**

*Presidente de la Fundación Excelentia*

**Asís Martín de Cabiedes**

*Presidente Ejecutivo de Europa Press*

**Íñigo Martos**

*CEO de Deutsche Bank España*

**Ignacio Mataix Entero**

*Consejero Delegado Solidario de Indra*

**Íñigo Meirás Amusco**

*CEO de Grupo Logista*

**Antonio Miguel Méndez Pozo**

*Presidente de Grupo de Comunicación Promecal*

**Francisco Javier Moll de Miguel**

*Presidente de Prensa Ibérica*

**Jaime Montalvo Correa**

*Vicepresidente de Mutua Madrileña*

**Fernando Núñez Rebolo**

*Presidente de Grupo Ibérica*

**Remedios Orrantía Pérez**

*Presidenta de la Fundación Vodafone España*

**Georg Orssich**

*Head of Europe  
Credit Agricole CIB*

**Joseph Oughourlian**

*Presidente de PRISA*

**Eduardo Pastor Fernández**

*Presidente de Cofares*

**Pedro Pérez-Llorca Zamora**

*Socio Director de Pérez-Llorca*

**José Antonio Pinilla Pérez**

*Presidente y CEO de Grupo Asesco Spain*

**Antonio Pulido Gutiérrez**

*Presidente de Cajasal*

**Pedro J. Ramírez Codina**

*Presidente de El Español*

**Paloma Real Funez**

*Directora General de Mastercard España*

**Miguel Riaño Pombo**

*Socio Director de Herbert Smith Freehills Spain*

**Narcis Rebollo Melció**

*Presidente de Universal Music*

**Andrés Rodríguez Sánchez**

*Presidente y editor de Spainmedia*

**Marta Ruiz-Cuevas**

*CEO de Publicis Groupe Iberia & Mexico*

**Íñigo Sagardoy de Simón**

*Presidente de Sagardoy Abogados*

**Javier Sánchez-Prieto Alcázar**

*Presidente ejecutivo de IBERIA*

**José Antonio Sánchez Domínguez**

*Administrador provisional de Radio Televisión Madrid*

**Eduardo Sánchez Pérez**

*Presidente del grupo ¡HOLA!*

**José M<sup>a</sup> Sánchez Santa Cecilia**

*CEO Prodiware Spain*

**Juan Manuel Serrano Quintana**

*Presidente de la Sociedad Estatal de Correos y Telégrafos*

**Guilherme Silva**

*Director General de Japan Tobacco International Iberia*

**Manuel Terroba Fernández**

*Presidente Ejecutivo del Grupo BMW España y Portugal*

**Martín Umarán Sánchez**

*Cofundador, Presidente en EMEA y Chief Corporate Development de Globant*

**Juan Carlos Ureta Domingo**

*Presidente de Renta 4 Banco*

**Isabel Valldecabres Ortiz**

*Presidenta y Directora General de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre-Real Casa de la Moneda*

**Paolo Vasile**

*Consejero Delegado de Mediaset España*

**Antonio Vila Bertrán**

*Director General de la Fundación «la Caixa»*

**Ignacio Ybarra Aznar**

*Presidente de Vozento*

### **SECRETARIO**

**Borja Ezcurra**

*Director General Adjunto y Director de Patrocinio y Mecenazgo Privado*

---

## MECENAS PRINCIPALES



MECENAS  
PRINCIPAL  
TECNOLÓGICO



MECENAS  
PRINCIPAL  
ENERGÉTICO



---

## MECENAS



---

## PATROCINADORES



## COLABORADORES



## BENEFACTORES



## GRUPOS DE COMUNICACIÓN



## CON EL APOYO DE

Agencia EFE, Asociación Española de Directivos, Nueva Economía Fórum y Floripondios

# FUNDACIÓN AMIGOS DEL TEATRO REAL

---

## PATRONATO

### PRESIDENTE

Gregorio Marañón

### VICEPRESIDENTE

Ignacio García-Belenguer Laita

### PATRONOS

Luis Abril Pérez

Claudio Aguirre

Hilario Albarracín

Ioannes Osorio Bertrán de Lis,

*duque de Albuquerque*

Jesús María Cainzos Fernández

Fernando Encinar Rodríguez

Jesús Encinar Rodríguez

Xandra Falcó,

*marquesa de Mirabel*

Federico Linares

Íñigo Méndez de Vigo

Jacobo Javier Pruschy Haymoz

Helena Revoredo de Gut

### PATRONA DE HONOR

Sonia del Rosario Sarmiento Gutiérrez

### ADJUNTO AL PRESIDENTE

**Y SECRETARIO**

Borja Ezcurra

### DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

### DIRECTORA GERENTE

Bárbara Santana Oltra

## COMISIÓN EJECUTIVA

### PRESIDENTE

Gregorio Marañón

### VICEPRESIDENTE

Ignacio García-Belenguer Laita

### VOCALES

Luis Abril Pérez

Jesús María Cainzos Fernández

Fernando Encinar Rodríguez

Jacobo Javier Pruschy Haymoz

### ADJUNTO AL PRESIDENTE

**Y SECRETARIO**

Borja Ezcurra

### DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

### DIRECTORA GERENTE

Bárbara Santana Oltra

## CÍRCULO DE AMIGOS

### PRESIDENTE

Jesús Encinar Rodríguez

### MIEMBROS

Hilario Albarracín

Adolfo Autric Amarillo de Sancho

Fernando Baldellou-Solano

Lorenzo Caprile

Mercedes Costa García

Fernando Encinar Rodríguez

Andrés Esteban

Francisco Fernández Avilés

Luis Fernández Ordás

Natalia Figueroa Gamboa

Íñaki Gabilondo Pujol

Anne Igartiburu

Pilar Solís-Beaumont,

*marquesa de Marañón*

Rafael Martos, Raphael

Jorge Mercado

Rafael Moneo

Eugenia Martínez de Irujo,

*duquesa de Montoro*

Isabel Preysler

Jacobo Pruschy

Narcís Rebollo Melcío

Helena Revoredo de Gut

Íñigo Sagardoy de Simón

Sonia Sarmiento

Inés Sastre

John Scott

Paloma Segrelles

Joaquín Torrente García de la Mata

Martín Umarán

### SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

*Directora de Mecenazgo Privado*

## JUNTA DE AMIGOS DEL REAL

### PRESIDENTE

Jesús María Cainzos Fernández

### VICEPRESIDENTA

Myriam Lapique de Cortina

### MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán

Modesto Álvarez Otero

Rafael Anson Oliart

Íñaki Berenguer

Felipe Cortina Lapique

Juan Díaz-Laviada

Santiago Ybarra Churruca,

*conde de El Abra*

Jesús Encinar Rodríguez

Isabel Estapé Tous

Ignacio Faus Pérez

Enrique González Campuzano

Pilar Solís-Beaumont,

*marquesa de Marañón*

Ernesto Mata López

Victor Matarranz Sanz de Madrid

Teresa Mazuelas Pérez-Cecilia

Daniel Muñiz

Julia Oetker

Luisa Orlando Olaso

Paloma del Portillo Yravedra

Helena Revoredo de Gut

Alfredo Sáenz Abad

José Manuel Serrano-Alberca

Manuel Serrano Conde

Lilly Scarpetta

Eugenia Silva

Núria Vilanova Giralt

### SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

*Directora de Mecenazgo Privado*

## CONSEJO INTERNACIONAL

### PRESIDENTE

Helena Revoredo de Gut

### VICEPRESIDENTE

Fernando D'Ornellas

### MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán

Gonzalo Aguirre González

Marta Álvarez Guil

Carlos Fitz-James Stuart,

*duque de Alba*

Marcos Arbatman

Karolina Blaberg

Hannah F. Buchan y Duke Buchan III

Jerónimo y Stefanie Bremer Villaseñor

Charles Brown

José Bogas Gálvez

Teresa A. L. Bulgheroni

Manuel Falcó y Amparo Corsini,

*marqueses de Castel-Moncazy*

Valentín Díez Morodo

José Manuel Durão Barroso

Claudio Engel

José Manuel Entrecanales Domecq y

María Carrión López de la Garma

José Antonio y Beatrice Esteve

Jon Fernández de Barrena

Hipólito Gerard

Jaime y Raquel Gilinski

José Graña Miró-Quesada

Carlo Grosso

Joaquín Güell

Barbara Gut Revoredo

Chantal Gut Revoredo

Christian Gut Revoredo

German Gut Revoredo

Bruce Horten

Fernando Fitz-James Stuart y Sofia

Palazuelo Barroso,

*duques de Huéscar*

Rodrigo Lebois Mateos y Almudena

Ocejo Aja

Gerard López

Pedro y Mercedes Madero

Marta Marañón Medina

Cristina Marañón Weissenberg

Gregorio Marañón y Pilar Solís-Beaumont,

*marqueses de Marañón*

Victor Matarranz Sanz de Madrid

Xandra Falcó Girod,

*marquesa de Mirabel*

Abelardo Morales Purón

Daniel Muñiz

Julia Oetker

Georg Orsich

Paloma O'Shea

Patricia O'Shea

Joseph Oughourlian

Juan Antonio Pérez Simón

Marian Puig y Cucha Cabané

Alejandro F. Reynal y Silke Bayer de

Reynal

David Rockefeller Jr. y Susan Rockefeller

Carlos Salinas y Ana Paula Gerard

Isabel Sánchez-Bella Solís

Javier Santiso

Sonia Sarmiento

Paul Saurel

Antonio del Valle

Hernaldo Zúñiga y Lorenza Azcárraga

de Zúñiga

### SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly,

*Directora de Mecenazgo Privado*



# Arte y tecnología: una *conexión* increíble



Cuando arte y tecnología conectan, suceden cosas increíbles. Como que más de 50.000 aficionados puedan disfrutar en cualquier momento y desde cualquier lugar del mejor teatro de ópera del mundo. Hoy, esto es posible gracias a My Opera Player, el ecosistema digital desarrollado por Telefónica Empresas con el Teatro Real.

En Telefónica estamos orgullosos de acompañar al Teatro Real en su transformación digital como *partner* tecnológico.

#### DIRECCIÓN GENERAL

Director General **Ignacio García-Belenguer Laita**

Director General Adjunto **Borja Ezcurra**

#### DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Director Artístico **Joan Matabosch Grifoll**

Director de Coordinación Artística **Konstantin Petrowsky**

Director de Producción **Justin Way**

Director Musical **Ivor Bolton**

Director Principal Invitado **Pablo Heras-Casado**

Director Principal Invitado **Nicola Luisotti**

Director del Coro **Andrés Máspero**

#### SECRETARÍA GENERAL

Secretaría General **Carmen Sanabria**

#### DIRECCIÓN TÉCNICA

Director Técnico **Carlos Abolafia Díaz**

#### PATROCINIO, MECENAZGO PRIVADO Y EVENTOS CORPORATIVOS

Director de Patrocinio, Mecenazgo Privado y Eventos Corporativos **Borja Ezcurra**

#### COMUNICACIÓN

Directora de Comunicación **Concha Barrigós Vicente**

#### RELACIONES INSTITUCIONALES

Directora de Relaciones Institucionales **Marta Rollado Ruiz**

#### PROMOCIÓN CULTURAL Y NUEVAS AUDIENCIAS

Director de Promoción Cultural y Nuevas Audiencias **Fernando Olives Gomila**

#### ESTRATEGIA Y PROYECTOS AUDIOVISUALES

Directora de Estrategia y Proyectos Audiovisuales **Natalia Camacho López**

#### MARKETING, PUBLICIDAD, VENTAS Y CALIDAD

Director de Marketing, Publicidad, Ventas y Calidad **Curro Ramos Zaldívar**

---

© de los textos: Joan Matabosch, Bárbara Lluch, Mario Muñoz

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para localizar a los propietarios de los *copyrights*. Cualquier omisión será subsanada en ediciones futuras.

Realización: Departamento de Promoción Cultural y Nuevas Audiencias

Diseño: Argonauta. Maquetación e impresión: Estilo Estugraf Impresores, S.L. Depósito Legal M-29313-2022

La obtención de esta publicación autoriza el uso exclusivo y personal de la misma por parte del receptor. Cualquier otra modalidad de explotación, incluyendo todo tipo de reproducción, distribución, cesión a terceros, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares. La Fundación Teatro Real no otorga garantía alguna sobre la veracidad y legalidad de la información o elementos contenidos en la publicación citada cuando la titularidad de los mismos no corresponda a la propia Fundación Teatro Real.

Teléfono de información y venta telefónica: 902 24 48 48

[www.teatroreal.es](http://www.teatroreal.es)

Sugerencias y reclamaciones: [info@teatroreal.es](mailto:info@teatroreal.es)

Síguenos en:



# EL MEJOR REGALO ESTA NAVIDAD

---

**Regalar Amistad** significa regalar un año de ventajas y experiencias exclusivas.

Un obsequio que además contribuye al proyecto de la Fundación Amigos del Teatro Real\*. Ponte en contacto con nosotros para preparar tu regalo más especial de estas fiestas.

---

**Hazte Amigo del Real en [amigosdelreal.es](http://amigosdelreal.es)**  
900 861 352 · [info@amigosdelreal.com](mailto:info@amigosdelreal.com)

 **FUNDACIÓN AMIGOS  
DEL TEATRO REAL**

\*Recuerda que el 80% del los primeros 150 € de tu donación es deducible.

AUDITORIO  
NACIONAL  
DE MÚSICA  
DE MADRID

# ibermúsica

22/  
23

La mejor música,  
el mejor regalo

## ABONO navidad

**1** MARTES, 24 ENERO 2023. 19.30H

### BAMBERGER SYMPHONIKER

DIRECTOR TITULAR: JAKUB HRŮŠA  
SOLISTA: PATRÍCIA KOPATCHINSKAJA

**2** LUNES, 13 FEBRERO 2023. 19.30H

### EVGENY KISSIN

**3** JUEVES, 16 DE MARZO 2023. 19.30H

### BUDAPEST FESTIVAL ORCHESTRA

DIRECTOR TITULAR: IVÁN FISCHER  
SOLISTA: FRANCESCO PIEMONTESE

**4** JUEVES, 20 ABRIL 2023. 19.30H

### ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA

DIRECTOR TITULAR: VASILY PETRENKO  
SOLISTA: TRULS MØRK

**5** MIÉRCOLES, 3 DE MAYO 2023. 19.30H

### BERLINER PHILHARMONIKER

DIRECTOR TITULAR: KIRILL PETRENKO  
ORFEÓ CATALÀ  
SOLISTAS: LOUISE ALDER, WIEBKE LEHMKUHL,  
MAURO PETER, KRESIMIR STRAZANAC

ABONO navidad desde 285€

## ABONO reyes

**1** MARTES, 21 FEBRERO 2023. 19.30H

### SINFÓNICA DE AMBERES

DIRECTORA TITULAR: ELIM CHAN  
SOLISTA: PABLO FERRÁNDEZ

**2** MARTES, 28 FEBRERO 2023. 19.30H

### LONDON PHILHARMONIC ORCHESTRA

DIRECTOR TITULAR: EDWARD GARDNER

**3** JUEVES, 23 DE MARZO 2023. 19.30H

### SINFÓNICA DE RADIO FRÁNCFORT

DIRECTOR TITULAR: ALAIN ALTINOGLU  
SOLISTA: DENIS KOZHUKHIN

**4** JUEVES, 4 DE MAYO 2023. 19.30H

### BERLINER PHILHARMONIKER

DIRECTOR TITULAR: KIRILL PETRENKO  
SOLISTA: LOUISE ALDER

ABONO reyes desde 219€

Entradas a la venta [www.ibermusica.es](http://www.ibermusica.es)  
Contacte con nosotros en [abonos@ibermusica.es](mailto:abonos@ibermusica.es)

Síguenos en:



Patrocinador principal

FUNDACIÓN  
MUTUAMADRILEÑA

idealista

IBERMÚSICA  
FUNDACIÓN IBERMÚSICA

EL PAÍS

SEZ

auditorio nacional de música

Auditorio  
Nacional  
de Música

Uber

TEATRO REAL  
CERCA DE TI



# Aplaudes hasta el final con Uber.

Teatro Real y Uber se unen para mejorar tu experiencia en el Real y que tú solo te tengas que preocupar de disfrutar.

Descubre todas las opciones de viaje de Uber y sus productos Uber Black y Comfort, para que tus trayectos de ida y vuelta sean más cómodos y fáciles que nunca. Recuerda que puedes reservar con antelación gracias a Uber Reserve y llegar siempre a tiempo a la función.

## Punto de información Uber

Foyer (Lado Felipe V)

## Punto de encuentro Uber

c/ Carlos III con c/ Vergara  
c/ Arrieta con Cuesta de Santo Domingo



Accede a la app  
y pide tu viaje

Uber, patrocinador de movilidad del Teatro Real.

# HOY TU ENERGÍA PUEDE INSPIRAR UN MAÑANA MEJOR.

Nos hace trabajar más duro y aumentar nuestra inversión en 31.000 millones para conseguir el 100% de descarbonización en 2040; así, el 92% de nuestra producción peninsular estará libre de emisiones de CO<sub>2</sub> en 2024. Nos hace apoyar la economía local con planes de transición energética justa, para que todos podamos tener un futuro mejor y más sostenible. Con Endesa puedes elegir un mañana mejor.

**OPEN POWER  
FOR A BRIGHTER FUTURE.**

[endesa.com](https://www.endesa.com)

**endesa**